

## Navodilo za uporabo

### Tekočina proti kurjim očesom

dermalna raztopina  
*mlečna kislina, salicilna kislina*

### Pred začetkom uporabe zdravila natančno preberite navodilo, ker vsebuje za vas pomembne podatke!

Pri uporabi tega zdravila natančno upoštevajte napotke v tem navodilu ali navodila zdravnika ali farmacevta.

- Navodilo shranite. Morda ga boste želeli ponovno prebrati.
- Posvetujte se s farmacevtom, če potrebujete dodatne informacije ali nasvet.
- Če opazite kateri koli neželeni učinek, se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom. Posvetujte se tudi, če opazite neželene učinke, ki niso navedeni v tem navodilu. Glejte poglavje 4.
- Če se znaki vaše bolezni poslabšajo ali ne izboljšajo v nekaj dneh, se posvetujte z zdravnikom.

### Kaj vsebuje navodilo

1. Kaj je zdravilo Tekočina proti kurjim očesom in za kaj ga uporabljamo
2. Kaj morate vedeti, preden boste uporabili zdravilo Tekočina proti kurjim očesom
3. Kako uporabljati zdravilo Tekočina proti kurjim očesom
4. Možni neželeni učinki

5. Shranjevanje zdravila Tekočina proti kurjim očesom
6. Vsebina pakiranja in dodatne informacije

### 1. Kaj je zdravilo Tekočina proti kurjim očesom in za kaj ga uporabljamo

Tekočina proti kurjim očesom je raztopina za zunanjo uporabo, namenjena odstranjevanju trde in zatrdle kože in kurjih oces.

Tako za kurje oči kot za otiščance se za odstranjevanje uporabljajo keratolitiki, ki raztopijo zgornjo poroženo last kože. V Tekočini proti kurjim očesom sta kot keratolitika vsebovani mlečna in salicilna kislina, ki raztapljata zaroženo plast kože, omehčata zatrdle dele in kurje oči, ki jih nato lažje odluščimo. Imata tudi blago antiseptično delovanje in zavirata rast glivic. Nosilni medij za ti dve učinkovini je kolodij - raztopina nitroceluloze v zmesi etra in etanola, ki se hitro posuši, tvori tanek prozoren film in zadrži agresivne učinkovine na mestu nanosa. S tem preprečimo, da bi tekočina stekla drugam in načela zdravo, neporoženo kožo. Zaradi lahko hlapnega etra je še posebej pomembno, da je steklenička vedno dobro zaprta, saj se tekočina sicer preveč zgosti in nanašanje ni več mogoče.

### 2. Kaj morate vedeti preden boste uporabili zdravilo Tekočina proti kurjim očesom

## Ne uporabljajte zdravila Tekočina proti kurjim očesom

- če ste alergični na salicilno ali mlečno kislino ali katero koli sestavino zdravila (navedeno v poglavju 6).
- če imate sladkorno bolezen. Sladkornim bolnikom naj kurja očesa odstrani izkušen pediker.
- Izdelka ne nanašajte na poškodovano kožo, kožne spremembe, madeže, pege, materina znamenja ali na bradavice na obrazu ali na področju spolovil. Tekočina proti kurjim očesom ne sme priti v stik z očmi, usti ali sluznicami.
- Izdelka ne uporabljajte dlje časa in na večjih površinah kože.

### Opozorila in previdnostni ukrepi

*Pred začetkom uporabe zdravila se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom.* Če imate slabšo prekrvavitev okončin ali težje okvare perifernega živčevja, zdravilo Tekočina proti kurjim očesom uporabljajte zelo previdno. Ker je v takšnih primerih zaznavanje oslabljeno, lahko pride do močnejšega draženja ali razjed. Če se na mestu uporabe pojavi rdečina ali pekoča bolečina, z uporabo izdelka prenehajte, dokler znaki draženja ne izvenijo!

### Otroci

Ker vsebuje močno dražilne učinkovine, tega zdravila ne uporabljajte pri otrocih, mlajših od 3 let.

## Druga zdravila in zdravilo Tekočina proti kurjim očesom

*Obvestite svojega farmacevta, če jemljete, ste pred kratkim jemali ali pa boste morda začeli jemati katero koli drugo zdravilo.* Sočasno s tem zdravilom na prizadetem mestu ne uporabljajte drugih zdravil.

### Nosečnost in dojenje

*Če ste noseči ali dojite, menite, da bi lahko bili noseči ali načrtujete zanositev, se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom, preden vzamete to zdravilo.* Ob z navodili skladni uporabi posebna opozorila glede uporabe v času nosečnosti in dojenja niso potrebna.

### Vpliv na sposobnost upravljanja vozil in strojev

Ob z navodili skladni uporabi pripravke nima vpliva na sposobnost upravljanja vozil in strojev.

### 3. Kako uporabljati zdravilo Tekočina proti kurjim očesom

*Pri uporabi tega zdravila natančno upoštevajte napotke v tem navodilu ali navodila zdravnika ali farmacevta. Če ste negotovi, se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom.*

S kopianjem v topli slani vodi omehčajte zatrdelo kožo in jo s ščetkanjem odstranite. Kožo dobro osušite in zdravo kožo v okolici kurjega očesa ali otiščanca po potrebi zaščitite z negovalnim mazilom ali obližem. S pomočjo čopiča zadebljeno, otrdelo kožo premažite s Tekočino proti

kurjim očesom enkrat do dvakrat dnevno, nekaj dni zapored. Kurje oko lahko običajno odstranite že četrty dan. Debela, poroženela plast kože otiščancev bo ob uporabi tekočine vsak dan tanjša. Ko je poroženela koža večinoma že odstranjena in se je pojavila mehka, rožnata plast, ki je zopet občutljiva na dotik, je treba z uporabo prenehati. Do pekočega občutka po nanosu ne sme priti, saj bi bil to znak, da je poroženela plast že odluščena in se zdravilo nanaša na nezadebeljeno in občutljivo kožo.

#### **Uporaba pri otrocih**

Ob pojavljanju kurjih oči pri otrocih preverite ustreznost obuval in se po potrebi posvetujte z zdravnikom.

Zdravila Tekočina proti kurjim očesom ne uporabljajte pri otrocih, mlajših od 3 let. Posebna navodila za uporabo pri starejših otrocih niso potrebna, pazite pa, da pripravka ne nanese na nepoškodovano kožo, ki je pri otrocih še bolj nežna in občutljiva.

#### **Če ste uporabili večji odmerek zdravila Tekočina proti kurjim očesom, kot bi smeli**

Če ste uporabili večje ali pogostejše odmerke od priporočenih, lahko pride do draženja. V tem primeru uporabo zdravila prekinite, mesto nanosa umijte z blago milnico in počakajte, da znaki draženja izzvenijo. Po potrebi nanosite negovalno ali hladilno mazilo.

#### **Če ste pozabili uporabiti zdravilo Tekočina proti kurjim očesom**

Če ste pozabili uporabiti zdravilo, nadaljujte z uporabo v skladu z navodilom.

*Če imate dodatna vprašanja o uporabi zdravila, se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom.*

#### **4. Možni neželeni učinki**

*Kot vsa zdravila ima lahko tudi to zdravilo neželene učinke, ki pa se ne pojavijo pri vseh bolnikih.*

Na mestu uporabe ali na zdravi koži v okolici kurjega očesa lahko pride do draženja ali vnetja. Pogostnost ni poznana.

#### **Poročanje o neželenih učinkih**

Če opazite kateri koli neželeni učinek, se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom. Posvetujte se tudi, če opazite neželene učinke, ki niso navedeni v tem navodilu. O neželenih učinkih lahko poročate tudi neposredno na Javna agencija Republike Slovenije za zdravila in medicinske pripomočke Sektor za farmakovigilanco Nacionalni center za farmakovigilanco Slovenčeva 22, SI-1000 Ljubljana Tel: +386 (8) 2000 500 Faks: + 386 (8) 2000 510 e-pošta: h-farmakovigilanca@jazmp.si spletna stran: www.jazmp.si

S tem, ko poročate o neželenih učinkih, lahko prispevate k zagotovitvi več informacij o varnosti tega zdravila.

#### **5. Shranjevanje zdravila Tekočina proti kurjim očesom**

Zdravilo shranjujte nedosegljivo otrokom! Stekleničko shranjujte tesno zaprto. Shranjujte pri temperaturi do 25 °C. Po prvem odprtju stekleničko shranjujte na hladnem (pri temperaturi od 8-15 °C). **Izdelek je vnetljiv**, zato ga ne shranjujte in ne odpirajte v bližini ognja ali grelnih teles!

Tega zdravila ne smete uporabljati po datumu izteka roka uporabnosti, ki je naveden na nalepki in škatli. Rok uporabnosti zdravila se izteče na zadnji dan navedenega meseca.

#### **6. Vsebina pakiranja in dodatne informacije**

##### **Kaj vsebuje zdravilo Tekočina proti kurjim očesom**

- Zdravilni učinkovini sta salicilna kislina in mlečna kislina. 1 g raztopine vsebuje 100 mg salicilne kisline in 200 mg mlečne kisline.
- Druge sestavine so: eter, etanol 96%, nitroceluloza, prečiščena voda.

##### **Izgled zdravila Tekočina proti kurjim očesom in vsebina pakiranja**

Tekočina proti kurjim očesom je bistra tekočina značilnega vonja. Škatla vsebuje temno stekleničko s čopičem z 11 ml dermalne raztopine in navodilo za uporabo.

##### **Način izdaje**

Izdaja zdravila je brez recepta v lekarnah.

Zdravilo Tekočina proti kurjim očesom je galenski izdelek.

##### **Izdeluje**

Celjske lekarnice, Galenski laboratorij, Vodnikova 1, Celje

**Datum zadnje revizije navodila:**  
julij 2017

V03-00-20-06-17